

# GUÍA DE AFILIACIÓN INSTITUCIONAL

Denominación bibliográfica única para la producción científica

The logo consists of the lowercase letters 'bto' in a bold, blue, sans-serif font. The 'b' and 't' are connected at the top, and the 'o' is a solid circle.

**BIOBIZKAIA**

**EUSKAL  
OSASUN  
IKERKUNTZA**

**INVESTIGACIÓN  
VASCA  
EN SALUD**

**BASQUE  
HEALTH  
RESEARCH**



**Osakidetza**



**EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO**

OSASUN SAILA  
DEPARTAMENTO DE SALUD

1. Introducción
2. Puntos a destacar
3. Mención de afiliación para autores/as
  - Afiliación ÚNICA: Biobizkaia
  - Afiliación DOBLE: Biobizkaia + otra entidad
  - Afiliación MÚLTIPLE: Biobizkaia + otras entidades
4. Normalización de la firma de autoría



Osakidetza



EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO

OSASUN SAILA  
DEPARTAMENTO DE SALUD



**Introducción**

# 1 Introducción

Todo autor o autora de una publicación científica debe incluir siempre su afiliación institucional. La correcta afiliación favorece la visibilidad de los centros en la comunidad científica (internacional por definición), así como la fiabilidad de los indicadores bibliométricos sobre producción, impacto, ranking, etc.

El Sistema Sanitario Vasco tiene un mapa de entidades de I+D+i que debe ser conocido y reconocido. Por ello, se ha abordado la necesidad de uniformizar la afiliación institucional y la firma de autoría, a través de unas Instrucciones que se aprobaron mediante [Resolución de 5 de marzo de 2019 del Viceconsejero de Salud](#), BOPV del 16 de abril. El 24 de diciembre de 2019 se publicó la [Corrección de errores](#).

Puedes consultar la [Versión consolidada](#) en la página web del Departamento de Salud.

## Objeto de las Instrucciones:

Las Instrucciones son de obligado cumplimiento y ofrecen una serie de directrices para la aplicación de criterios homogéneos que permitan uniformizar los nombres y las afiliaciones de los y las autoras que trabajan en cualquiera de las organizaciones del Sistema Sanitario Vasco.

## Objeto de esta Guía:

En aplicación de las Instrucciones antes mencionadas, en esta Guía se presentan ejemplos concretos de mención de afiliación para los y las autoras adscritas al Instituto de Investigación Sanitaria Biobizkaia.



# 1 Introducción

Para cualquier duda, contacta con la persona referente de tu organización:

Irantzu Izco Basurko

[irantzu.izcobasurko@osakidetza.eus](mailto:irantzu.izcobasurko@osakidetza.eus)





Puntos a destacar

## Puntos a destacar



En la Resolución no hay recomendaciones sobre cómo citar los lugares.  
Se puede consultar el [Nomenclátor Geográfico Oficial de la CAE](#).

- mención de autoría** | La mención de autoría en una publicación incluirá siempre la afiliación correspondiente a la entidad o entidades a las que esté adscrito el autor o autora en el momento en que se realiza el estudio.
- orden de prelación** | En la citación se establece de modo general un orden de prelación entre las diferentes entidades o partes de la institución, de lo general a lo particular. En nuestro caso, la denominación aceptada para el Instituto de Investigación Sanitaria Biobizkaia encabezará siempre la mención.
- tipos de afiliación** |
  - Se distingue la afiliación única (Instituto de Investigación Sanitaria Biobizkaia) de la afiliación doble o múltiple (Instituto de Investigación Sanitaria Biobizkaia + otra/s entidad/es).
  - En el caso de la afiliación múltiple, los y las autoras deberán observar las directrices propias de cada institución, cuando se trate de entidades no pertenecientes al Sistema Sanitario Vasco (por ejemplo: UPV/EHU, Ikerbasque, CIBER ISCIII, etc.).
  - Las afiliaciones de las distintas instituciones se separarán por punto y coma (;) o en líneas independientes. Se recomienda, siempre que sea posible, encabezar la mención con el nombre del Instituto de Investigación Sanitaria.
- firma de autoría** | Para la normalización de la firma de la autoría, se recomienda seguir las indicaciones del apartado Tercero del Anexo I de la Resolución.



A large, white, stylized number '3' is centered on the page. The number is composed of two thick, rounded strokes. The top stroke curves from the left to the right, and the bottom stroke curves from the left to the right, meeting at a central point. The background is a solid light blue color.

**Mención de afiliación para autores/as**



### Mención de afiliación para autores/as

#### Afiliación ÚNICA: Biobizkaia (ejemplo)

Publicación del Grupo de Investigación “Salud Materno Infantil y Reproducción Asistida”	
Euskera	Biobizkaia [forma abreviada] o Biobizkaia Osasun Ikerketa Institutua [forma extensa], Amaren eta Haurren Osasuna eta Lagundutako Ugalketa, Guruzetako Plaza 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, Espainia.
Castellano	Biobizkaia [forma abreviada] o Instituto de Investigación Sanitaria Biobizkaia [forma extensa], Salud Materno Infantil y Reproducción Asistida, Plaza de Cruces 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, España.
Inglés	Biobizkaia [forma abreviada] o Biobizkaia Health Research Institute [forma extensa], Maternal and Child Health and Assisted Reproduction, Plaza de Cruces 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, Spain.



### Mención de afiliación para autores/as

Afiliación DOBLE: Biobizkaia + otra entidad (ejemplo)

Publicación del Grupo de Investigación “Salud Materno Infantil y Reproducción Asistida” + Servicio de Genética	
Euskera	Biobizkaia Osasun Ikerketa Institutua, Amaren eta Haurren Osasuna eta Lagundutako Ugalketa; Osakidetza, Guruzetako Unibertsitate Ospitalea, Genetika Zerbitzua, Guruzetako Plaza 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, Espainia.
Castellano	Instituto de Investigación Sanitaria Biobizkaia, Salud Materno Infantil y Reproducción Asistida; Osakidetza, Hospital Universitario Cruces, Servicio de Genética, Plaza de Cruces 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, España.
Inglés	Biobizkaia Health Research Institute, Maternal and Child Health and Assisted Reproduction; Osakidetza Basque Health Service, Cruces University Hospital, Genetics Service, Plaza de Cruces 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, Spain.



3  
Mención de afiliación  
para autores/as

Afiliación DOBLE: Biobizkaia + otra entidad (ejemplo)

Publicación del Grupo de Investigación “Salud Materno Infantil y Reproducción Asistida” + UPV/EHU	
Euskera	Biobizkaia Osasun Ikerketa Institutua, Amaren eta Haurren Osasuna eta Lagundutako Ugalketa, Guruzetako Plaza 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, Espainia; Medikuntza eta Odontologia Fakultatea, Euskal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU, Leioa, Bizkaia, Espainia.
Castellano	Instituto de Investigación Sanitaria Biobizkaia, Salud Materno Infantil y Reproducción Asistida, Plaza de Cruces 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, España; Facultad de Medicina y Odontología, Universidad del País Vasco UPV/EHU, Leioa, Bizkaia, España.
Inglés	Biobizkaia Health Research Institute, Maternal and Child Health and Assisted Reproduction, Plaza de Cruces 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, Spain; School of Medicine, University of the Basque Country UPV/EHU, Leioa, Bizkaia, Spain.



### 3 Mención de afiliación para autores/as

Afiliación DOBLE: Biobizkaia + otra entidad (ejemplo)

Publicación del Grupo de Investigación “Salud Materno Infantil y Reproducción Asistida” + Ikerbasque	
Euskera	Biobizkaia Osasun Ikerketa Institutua, Amaren eta Haurren Osasuna eta Lagundutako Ugalketa, Guruzetako Plaza 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, Espaina. Ikerbasque, Basque Foundation for Science, Bilbo, Bizkaia, Espainia.
Castellano	Instituto de Investigación Sanitaria Biobizkaia, Salud Materno Infantil y Reproducción Asistida, Plaza de Cruces 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, España. Ikerbasque, Basque Foundation for Science, Bilbao, Bizkaia, España.
Inglés	Biobizkaia Health Research Institute, Maternal and Child Health and Assisted Reproduction, Plaza de Cruces 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, Spain. Ikerbasque, Basque Foundation for Science, Bilbao, Bizkaia, Spain.



### Mención de afiliación para autores/as

#### Afiliación MÚLTIPLE: Biobizkaia + otras entidades (ejemplo)

Publicación del Grupo de Investigación “Salud Materno Infantil y Reproducción Asistida” + Osakidetza + UPV/EHU	
Euskera	Biobizkaia Osasun Ikerketa Institutua, Amaren eta Haurren Osasuna eta Lagundutako Ugalketa, Guruzetako Plaza 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, Espainia; Osakidetza, Guruzetako Unibertsitate Ospitalea, Genetika Zerbitzua, Barakaldo, Bizkaia, Espainia; Medikuntza eta Odontologia Fakultatea, Euskal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU, Leioa, Bizkaia, Espainia.
Castellano	Instituto de Investigación Sanitaria Biobizkaia, Salud Materno Infantil y Reproducción Asistida, Plaza de Cruces 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, España; Osakidetza, Hospital Universitario Cruces, Servicio de Genética, Barakaldo, Bizkaia, España; Facultad de Medicina y Odontología, Universidad del País Vasco UPV/EHU, Leioa, Bizkaia, España.
Inglés	Biobizkaia Health Research Institute, Maternal and Child Health and Assisted Reproduction, Plaza de Cruces 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, Spain; Osakidetza Basque Health Service, Cruces University Hospital, Genetics Service, Barakaldo, Bizkaia, Spain; School of Medicine, University of the Basque Country UPV/EHU, Leioa, Bizkaia, Spain.



3  
Mención de afiliación  
para autores/as

Afiliación MÚLTIPLE: Biobizkaia + otras entidades (ejemplo)

Publicación del Grupo de Investigación “Salud Materno Infantil y Reproducción Asistida” + Osakidetza + UPV/EHU + CIBER	
Euskera	Biobizkaia Osasun Ikerketa Institutua, Amaren eta Haurren Osasuna eta Lagundutako Ugalketa, Gurutzetako Plaza 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, Espainia; Osakidetza, Gurutzetako Unibertsitate Ospitalea, Genetika Zerbitzua, Barakaldo, Bizkaia, Espainia; Medikuntza eta Odontologia Fakultatea, Euskal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU, Leioa, Bizkaia, Espainia; Gaixotasun Arraroak CIBERER, Instituto de Salud Carlos III, Madril, Espainia.
Castellano	Instituto de Investigación Sanitaria Biobizkaia, Salud Materno Infantil y Reproducción Asistida, Plaza de Cruces 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, España; Osakidetza, Hospital Universitario Cruces, Servicio de Genética, Barakaldo, Bizkaia, España; Facultad de Medicina y Odontología, Universidad del País Vasco UPV/EHU, Leioa, Bizkaia, España; Enfermedades raras CIBERER, Instituto de Salud Carlos III, Madrid, España.
Inglés	Biobizkaia Health Research Institute, Maternal and Child Health and Assisted Reproduction, Plaza de Cruces 12, 48903 Barakaldo, Bizkaia, Spain; Osakidetza Basque Health Service, Cruces University Hospital, Genetics Service, Barakaldo, Bizkaia, Spain; School of Medicine, University of the Basque Country UPV/EHU, Leioa, Bizkaia, Spain; Rare Diseases CIBERER, Institute of Health Carlos III, Madrid, Spain.



A large, bold, white number '4' is centered on the page. It has a modern, sans-serif design with a slight shadow effect.

Normalización de la firma de autoría

# 4

## Normalización de la firma de autoría

### Recomendaciones generales

1. Utilizar siempre la misma firma a lo largo del tiempo.
2. Siempre que las normas de publicación lo permitan, indicar el nombre de pila en su forma completa, con el objeto de facilitar la diferenciación del autor o autora de otras personas con igual apellido e inicial, y para poder incorporar la variable sexo en las estadísticas referentes a la producción científica de Euskadi.
3. Si el nombre contiene dos o más palabras, se recomienda unirlas entre sí mediante guiones para una correcta indización.
4. Indicar los dos apellidos separados entre sí por un guion. Si alguno de los apellidos, o ambos, estuvieran formados por más de una palabra, se recomienda unirlas entre sí mediante guiones. A modo de excepción, en caso de que los dos apellidos sean compuestos y poco comunes, se podría emplear únicamente el nombre y su primer apellido unido mediante guiones.



# 4

Normalización de la  
firma de autoría

## Ejemplos concretos

Ejemplo 1 | Maseras-Ribera María-Elena

Ejemplo 2 | Ibáñez-de-Novia-Fernández Lucía

Ejemplo 3 | de-Llona-Agirre Pedro-Domingo

Ejemplo 4 | Excepción: dos apellidos compuestos poco comunes.  
Se podrá mencionar únicamente el primer apellido.  
Ej.: Luis Javier Fernández de Larrinoa Sáez de Argandoña  
Fernández-de-Larrinoa Luis-Javier



Cómo citar este documento:

**Biobizkaia.** Guía de afiliación institucional: denominación bibliográfica única para la producción científica. Vitoria-Gasteiz: Gobierno Vasco, Departamento de Salud; 2023.



Osakidetza



EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO

OSASUN SAILA  
DEPARTAMENTO DE SALUD